

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA

La Correspondencia Administrativa

al Director

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACIÓN REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA FIBRA DEL CUERO

al Redactor Administrador

D. Angel Barroso

D. Enrique de la Villa

AÑO VI. NÚM. 279

Peñafiel, 14 de Diciembre de 1911

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## LA REPOBLACION DEL VIÑEDO

Con el ánimo contristado, estamos presenciando, como aquella hermosa labor de regeneración agraria que progresaba con pasmosa rapidez, ha sufrido un retroceso que sensiblemente ha de influir en el porvenir de esta región vitícola.

Nosotros que estábamos orgullosos porque nuestra labor constante de propaganda de repoblación del viñedo por las vides americanas, resultó tan eficaz, que ya creíamos convencido á todo el mundo; vemos con pena, que sin duda por el exceso de producción del viñedo en este año, las gentes han empezado á dudar; los ignorantes hacen campaña, y el ambiente se va cargando por todas partes, al extremo de que muchos que tenían terrenos preparados para plantar este año de vid americana, lo hacen con cepa del país.

Muchas de aquellas personas que plantaron por consejo nuestro, acuden diariamente manifestando sus dudas y creyendo que aún pueden salvar lo poco que les queda.

Asusta el ver la obcecación de esas pobres gentes, gastando el tiempo, el trabajo y el dinero, para sufrir un desengaño más.

Nosotros que no necesitamos patente de honradez en este asunto, porque todo el mundo sabe con el desinterés que emprendimos la campaña de repoblación; que no somos viveristas; ni tenemos negocios de ninguna clase, sino que amantes de nuestra región, queremos verla rica y culta; que vemos con amargura cómo nuestros hermanos la abandonan por ir á buscar en América lo que encuentran aquí con facilidad; nos vemos obligados á levantar la voz nuevamente, á insistir en lo que continuamente venimos predicando, para ver si conseguimos evitar el que se contagien los que aún creen en la verdad de los hechos.

En la memoria que presentamos en los Juegos Florales de Valladolid, al lema *Emigración en Castilla sus causas y medios de evitarla*, señalábamos como la causa principal, única, la invasión filoxérica. Y en la también presentada al tema *Medios que al Estado, la Provincia y el Municipio deben poner en práctica para la repoblación del viñedo por vides americanas*, exponíamos los más rápidos y económicos. Estos trabajos que tuvimos la satisfacción de ver premiados, abarcan todo el problema en nuestra manera de apreciarle y haciendo un nuevo sacrificio y á solicitud de algunos suscriptores, les daremos en folletín y á la vez hemos de hacer una tirada numerosa que gratuitamente repartiremos entre los viticultores y sociedades agrícolas.

A los que nos preguntan, á los que dudan, á los alucinados, á los tercios que no quieren escuchar razones, pudiéramos contestarles y les contestamos con las siguientes preguntas: ¿Por qué nosotros plantamos vid americana? ¿Por qué siendo ésta tan costosa en labores y planta, la preferimos á la del país? ¿No nos hubiera sido menos molesto el haber abierto una hoya y poder en ella un sarmiento de las cepas inmediatas? ¿Queríamos por capricho tirar el dinero en las labores de desfondé á brazo que sólo sabe lo que cuestan el que las hace? Seguramente no creerán que somos unos ilusos, ni unos capitalistas, para tirar el dinero; lo hacemos convencidos de que es el único medio de poder tener vides buenas, resistentes, de gran producción; y de que nuestra campaña tan tenaz, en la enseñanza de este problema, nos ha impuesto el tener que predicar con el ejemplo invitamos al que quiera

para que vea nuestros terrenos y la manera de hacer la preparación del suelo.

¿Que cuesta mucho criar la vid americana? á uno de los argumentos que hacen los opuestos á la repoblación; es verdad, pero lo que cuesta, vale; resultará más caro el desfondé en los terrenos arcillosos duros, parecidos á la tierra de cantarero, pero en ellos es donde las vides se desarrollan más pronto, más lozanas y dan más y mejor fruto.

Ya hemos dicho muchas veces que el problema de la repoblación descansa en estas tres bases; buena tierra, buen desfondé y buena planta; claro es que ha de ser con buena adaptación y después el cuidado con el cultivo, abonos, etc., etc.

Ilusiona mucho el que con pocos obreros y sin tener que hacer las operaciones de injerto, vivero, etcétera, nada más con poner un caballón, se hace una viña; pero si se tiene en cuenta que esa viña tardará más años el dar fruto y que éste será menos de la mitad que el que dá la vid americana, resultará que el gasto será lo mismo. Además repetimos es preferible plantar tres ó cuatro mil cepas con buen desfondé y bien puestas, que ocho mil haciendo las labores de prisa y corriendo.

Volvemos con el argumento de la sequía. Se perdieron dicen, las viñas por la sequía tan continua; y este año como llovió tanto en el invierno, la tierra se ha saturado de humedad y ha adquirido más vigor y de ahí el que dió más fruto, y de ahí deducen que continuará lo mismo siempre. Verdad es, que el fenómeno de exceso de producción del año actual fué extraordinario, pero tiene su explicación científica y racional. Precisamente todos los ampelógrafos señalan como síntomas de invasión, el exceso de producción en los primeros años, y esto es causa de que la filoxera que se nutre de las pequeñas raicillas, obrando con una acción estimulante extraordinaria; por consiguiente excita todos los órganos vitales y acelera sus funciones; obra como un revulsivo poderoso y como por el exceso de humedad los elementos químicos de la tierra se han hecho más solubles, han tenido más fuerza nutritiva; y de ahí el aumento de producción para el que repetimos se necesita el concurso de los dos factores; actividad en los órganos de nutrición; las raicillas y elementos nutritivos en el suelo, por eso todas aquellas cepas bien cultivadas y muy abonadas, producen en estos años una enormidad de racimos.

(Continuará.)

## CARTAS QUINCENALES

Madrid 4 de Diciembre de 1911.

Las supuestas torturas, que ya han pasado á la categoría de invención villana y antipatriótica, reprobada y execrada por quien no figure entre los profesionales de la revolución, ha recibido, no el golpe de muerte, porque moribunda estuvo desde su origen, sino la puntilla, que pone término á la agonía, con la publicación del expediente gubernativo que instruyó el Director General de Penales por orden del Ministerio de Gracia y Justicia.

En él, aparte de quedar plenamente demostrada la falsedad de la acusación, cosa antes descontada por la opinión sana, se ha revelado que Azzati, tenía amigos y auxiliares para preparar su trampa entre los vigilantes de la cárcel modelo de Valencia, seis de los cuales han sido suspensos de empleo y

suelo por haber realizado actos cooperativos de la denuncia falsa. Uno de dichos vigilantes, por lo menos, —Llgoña— aparece como amigo íntimo de Azzati, y estos descubrimientos, que á mi no me sorprenden nada, vienen á servir de justificante á aquellas lamentaciones, que tantas veces han salido de mi pluma, de que se tolere ó se mire con indiferencia la existencia de republicanos descarados ó encubiertos, pero ciertos, en muchísimos lugares de la Administración pública; lo cual equivale á tener y aguantar al enemigo dentro de la fortaleza. Si se escarbase ó ahondase en este punto... ¡qué cosas veríamos, y en qué número tan considerable!

Pues bien; convencidos de que este recurso de los malos tratos ha fracasado, los radicales y anarquistas acudieron á pedir un día y otro día que el proceso fuera á conocimiento y fallo de la jurisdicción ordinaria, y de ahí, sin duda, las excepciones de incompetencia promovidas por partida doble: por declinatoria ante la jurisdicción militar, y por inhibitoria ante la Sala de la Audiencia de Valencia. Se proponían alcanzar dos cosas: dilatar todo lo posible el momento del fallo, y conseguir que el proceso saliera de manos del tribunal militar.

Que las excepciones de incompetencia alargan el procedimiento es obvio. Yo no sé si todos mis lectores comprenden bien qué cosa sea esto de la declinatoria y de la inhibitoria, que tanto se maneja ahora al hablar de la causa de Cullera. Por si nó, lo explicaré en pocas palabras. Al tribunal militar, que está conociendo del caso, se le pide por declinatoria, que cese en el conocimiento, se declare incompetente y remita la causa á la Audiencia. De ésta se solicita por inhibitoria que, declarándose competente, requiera de inhibición al tribunal militar para que se abstenga de continuar actuando y le remita el proceso. Si la Audiencia admite la inhibitoria y el Tribunal actuante se niega al requerimiento, se entabla una especie de lucha entre ambas jurisdicciones, que ha de resolver un Superior, y el incidente detiene el asunto principal. Rechazando la Audiencia la inhibitoria, queda á la parte interponer recurso ante el Supremo, y esto produce también una paralización.

Equivocaciones de dirección, consistentes en haber interpuesto simultáneamente las dos excepciones de incompetencia, simultaneidad que la ley prohíbe, cerraron la puerta al recurso, y los revolucionarios se han visto defraudados en su propósito, que era ir poniendo por medio el mayor tiempo posible, á ver si se va debilitando la impresión de horror que produjo en el país un crimen en el cual los asesinos, dejando de ser hombres, se ofrecieron á la consideración pública como bestias feroces.

El otro fin, tras del cual tanto se agitan, es arrancar el proceso de la jurisdicción militar. Ponen en ello un grande empeño: ¿por qué? ¿Quizá porque saben bien que á los tribunales militares no se les amedrenta ni se les detiene en su camino de justicia seca con anónimos, ni con amenazas, ni con ruidos de prensa nacional ó internacional? No lo sé, aunque se equivocan si es que suponen que en la jurisdicción civil no habría el mismo valor y serenidad para juzgar; pero, por la misma razón de semejante empeño en excluir á la militar, la parte ordenada de la nación, que es como decir la nación misma, anhela y quiere que la causa de Cullera no salga de las manos en que se encuentra.

He de ocuparme de otras cosas de mayor actua-

lidad, y por eso reservo, para la próxima carta, hablar del tercer medio que los demagogos ponen en juego en su campaña de salvamento de los asesinos de Cullera.

Una de ellas es la manifestación conservadora de Zaragoza. El acto de presencia de los conservadores en la Capital aragonesa, con motivo de la llegada del Sr. Sánchez Guerra, para dar una Conferencia en el Círculo sobre la *inmunidad parlamentaria*, en cuyo tema así como en todos los que se relacionan con el Derecho parlamentario es aquel ex-ministro distinguido especialista y maestro, ha sido positivamente imponente y consoladora, no sólo por haber acudido los Diputados y Senadores del partido y centenares de correligionarios de los pueblos próximos, sino por la concurrencia de muchas Juventudes Conservadoras, que han querido realizar una entusiasta expresión de solidaridad al acontecimiento político que se celebraba.

Porque hay que advertir, en esto de las juventudes, un fenómeno social muy singular. Antes, hace cuarenta años, los jóvenes se inclinaban á los partidos de la izquierda: eran demócratas, radicales ó republicanos. Ahora, la tendencia general es ir á engrosar las filas de la derecha en sus diversos matices. Y esta moderna evolución se observa por doquier: en las Universidades, en las Escuelas especiales, en los Círculos, allí, en suma, donde se agrupa la gente moza, los hombres del mañana. Consecuencia de tal movimiento, tan provechoso para los destinos de la Patria, ha sido ese brote lozano y vigoroso de las *Juventudes conservadoras*, que se va extendiendo rápidamente por toda España y que con savia nueva, viene á engrandecer el partido conservador y á robustecer las seis columnas que le sirven de base de sustentación: el amor á la Patria, el amor á la Monarquía, el amor al Ejército, el amor á la libertad, el amor al orden por la observancia de las leyes, y el amor á una Administración severa y honrada.

No necesito decir que la comidilla de la pasada semana se concentró en la publicación que ha hecho de su libro *Au fil de la vie*, la Infanta Eulalia y, principalmente, en su acto de rebeldía al telegrama paternal y cariñoso de S. M. El Rey, en el que supo conciliar el ejercicio de su autoridad suprema, como Jefe de la Real Familia, con el afecto que profesa á todos sus individuos. La respuesta de la Infanta, desentendiéndose de la mesura y cortesía del Monarca, era, un despiante de quien parecía haber formado la resolución de romper todos los vínculos familiares y constitucionales.

El libro es francamente racionalista y anticatólico, si son ciertas las referencias que de él ha hecho la prensa. Y ésta mal aconsejada Princesa agravó su situación con confesiones arrojadas á la insana voracidad del periodismo parisien, de las que es una muestra la interviu concedida á Gerard Baner, redactor de *L' Echo de Paris*.

«La Corte, su vida estrecha, cerrada no me sedujo jamás.»

Naturalmente: una dama de su alta estirpe y condición que declara esto; que profesa una moral *suya*, tal como se la ha antojado trazarla; que se atreva á decir: «me gusta la libertad y el aire libre; quiero dedicarme al sport cual yo lo entiendo, y á escribir según mi gusto» no podía menos de estar alejada —si son fieles y exactos, vuelvo á repetir, los traslados de *L' Echo de Paris*— de una Corte que es modelo de irreprochables costumbres, de severidad en el vivir, de respeto escrupuloso á todas las conveniencias sociales y como cuadra, en fin á quien, por estar colocado en la cumbre, ha de servir de ejemplo á los de abajo.

Por fortuna, la autora del libro *Au fil de la vie*, en medio del espantoso ruido que armaron á su alrededor *la reclame* y la nube de periodistas que la envolvían, tuvo un momento de clarividencia, reflexionando fría y serenamente en el silencio de la noche, y se dió cuenta con perfecta lucidez de que su libro y su rebeldía regocijaba aquí, en el Inte-

rior á los republicanos y librepensadores, y, en el Exterior, á los que en Francia vienen combatiendo con furia los derechos y los intereses de España, es decir, á los enemigos del Régimen y de la Dinastía á que ella pertenece, y á los enemigos de su Patria. Y alma valerosa y bien templada, después de arrepentirse, no ha vacilado un instante en mostrar públicamente su arrepentimiento y en solicitar un perdón muy sentido de S. M. El Rey, que ha probado su mucho talento y exquisito tino en este espinoso asunto.

El acto de sumisión incondicional y absoluto de la Infanta, borra gran parte del daño que causó, y es casi seguro, conociendo cuán bondadoso es el corazón del Soberano, que producirá un sobresimiento.

Castillán.

## Sueños del tiempo

Ya se acerca, ya está próximo el tan suspirado día en que se tienen cifradas mil esperanzas... *fallidas*. Ya llega, ya llega pronto la famosa *Lotería*, donde tantos bobos ponen sus más ambiciosas miras.

—¿Cuanto juegas?

—Tres pesetas.

—Eso es muy poco, Patricia. Yo ya juego treinta reales y aún he mandado á mi chica que vaya *ande* el Sinforiano pa ver si en la barbería le han *dao* participación, porque dicen que tenían diez décimos enteritos, y, la verdad, sentiría no jugar en *to* los décimos para ver si me hago rica.

—Pues á mi los doce reales los juego con la Cecilia, y, sólo por compromiso, sé los tomé el otro día.

—Pues, mira yo los que tengo apuntados en mi lista:

Dos reales de *ca* Ridruejo, otros dos de la botica, dos más de Sixto Morales, cuatro en la carnicería, medio duro el Pantaleón, un real la *señá* María, cinco que me dió el Julián y, además, mi señorita me regaló una peseta que juego con la familia.

—Pues mira, yo tres pesetas juego sólo, y por perdidas las tengo.

—No sé por qué.

—Porque es una tontería pensar que por ese medio nos vayamos á hacer ricas.

—Pues yo tengo mi esperanza.

—¡Valiente majadería!

¿Tú crees que te va á caer?

—¿Por qué no?

—Sí, pues confía en esa vana esperanza, y... verás qué peló crías.

—Pues pronto lo he de saber porque pondrán la noticia en casa de VILLA, como sucedió en la rifa de *marras*.

—Si, pondrán, pero verás ese día como cae en Barcelona, en Zaragoza, en Sevilla,

en Madrid, en cualquier parte, que en Peñafiel, no, Jacinta pues que los *probes* estamos, no con suerte, con desdicha. —¿Quién sabe?

—No seas boba.

—¡Si me togara, Patricia!

¡Ay! ¡qué cerdo yo compraba para arreglar mi cocina!

¡Ay! ¡qué trajes! ¡Ay, qué casa!

¡Ay! ¡qué cosas yo no haría!

Y, como esta, sueñan muchos y cifran toda su dicha en la suerte, sin pensar que la mejor *Lotería* es el poseer *virtud*, *trabajo* y *economía*.

## La crisis del trigo

La Revista *Mercantil* de Valladolid, que viene sosteniendo una activa campaña en defensa de la agricultura, llama, á la vez que una junta de labradores, de varios pueblos del riñón de Campos, á todos los agricultores de España, á congregarse en Madrid el día 17 del corriente en la *Asociación de Agricultores* calle de *Campoamor*, 12, bajo, y después de tomar acuerdos, presentarse al gobierno en demanda urgente de una medida radical, inmediata, que ponga fin á una situación que consideran ya inaguantable los labradores de las provincias de Castilla la Vieja, se reunirán en Valladolid el 16 y después de tomar acuerdos continuarán el viaje para estar el 17 en Madrid.

Sabemos que el entusiasmo es grande, que gran número de agricultores vendrán á Madrid y con tales temperamentos de energía, que se hallan dispuestos á tomar resoluciones desusadas, por lo graves y trascendentales. De desear es que el gobierno procure atender las justas peticiones de la principal riqueza del país, hoy en grave crisis.

## Información Mercantil

Sigue lo mismo acentuándose la flogedad en todos los cereales, sin que se vea la posibilidad de mejorar.

Muchos labradores están ilusionados ante la falsa noticia de que para Enero con el nuevo régimen arancelario, subirán los granos, este es un *canard* que no sabemos quien tiene interés en explotar.

Los precios en todos los mercados iguales que la semana anterior.

Valladolid á 39.

Medina y demás 39.

En nuestro mercado á 38 trigo, 27 centeno, cebada 21, Avena 13.

Vino á 10 reales cántaro.

## Noticias

El Sacerdote D. Adrián Cohelo Silva, Beneficiado y Rector del Asilo del Terso de Oporto, preso en la cárcel de la Stella por sospechoso de monarquismo, cuando reconocida su inocencia iba á ser puesto en libertad, ha fallecido envenenado en dicha prisión con *formol*, atribuyéndolo los carceleros á una equivocación.

Pueden tomar nota Azatti, Beltrán, Soriano y demás panegiristas de los criminales de Cullera.

El Eminente Médico de París S. Astier, ha obsequiado á la clase médica española, con un elegante y bien editado formulario de bolsillo.

También el Farmacéutico de Barcelona Don Enrique Cera, ha obsequiado á los médicos que han ensayado el Tónico nervioso de su nombre, con un caprichoso y bonito reloj pisa-papel.

**MÁQUINA DE SINGER.**—Giratoria, de un año de servicio de zapatero, se vende en buenas condiciones, á razón de Leopoldo Benito, en Fompedraza.

**CAMINOS VECINALES**

*Un pueblo modelo.*—El pueblo de Bahabón, de este partido, ha dado un nuevo ejemplo que debe servir de lección provechosa á todos aquellos que deseen salir del mal estado administrativo que se encuentran.

Hace tres años en pocos meses construyó un camino vecinal de cuatro y medio kilómetros, para ponerse en comunicación con la carretera de Campaspero á Tudela y la de Cuéllar á Peñafiel.

Recientemente ha acudido al concurso de caminos vecinales para el de dicho pueblo á Cuéllar, que mide ocho kilómetros de los cuales le corresponden tres que empezarán á construirse en primero de Enero.

También proyecta otro á Torrecárcela, para comunicarse con la carretera de Peñafiel á Montemayor y la de Cuéllar á Villafuerte.

En Bahabón se tienen todos los servicios al día, se paga puntualmente, no conocen los comisionados de apremio y no hay ni juicios, pleitos, ni peticiones entre vecinos.

Bahabón tiene unos cien vecinos; no hay caciques, ni luchas políticas y en eso consiste, el que esté en primera línea entre todos los pueblos de la Provincia.

Los que le imiten, podrán redimirse de la mala administración y sus consecuencias.

**ESTACAS, BARBADOS É INJERTOS**

Cuantas dulces se quieran consultar respecto á plantación de vides americanas y análisis de tierras, labores, etc., pueden hacerlo á la Administración de este semanario, que lo hace gratis. También se encarga de facilitar estaquillas, barbados ó injertos de las cepas que se deseen y tengan acreditada la planta, dando la suficiente garantía.

**¡QUÉ CARRETERAS Y QUÉ CAMINOS!**

Son numerosas las quejas que recibimos de casi todos los pueblos de la región acerca del lamentable estado de las carreteras y caminos vecinales, por los que no pueden salir los carros ni de vacío.

La carretera de San Ildefonso, toda ella lo mismo en esta provincia que en la de Segovia, está hecha un lodazal. La provincial de Pesquera á Encinas, lo mismo. Item la del Valle del Cuco.

El pueblo de Langayo, no puede salir ni aún á caballo.

El camino vecinal de la Torre y Canalejas está peor que cuando no existía.

La Diputación aumenta el contingente provincial y disminuye el de conservación de carreteras.

El Ministerio de Fomento, tiene menor consignación hoy para 45.000 kilómetros que cuando tenía 23.000, pero el aumento en los sueldos de empleados, ese sí que ha aumentado. Y paga contribuyente, para que vivan á tu costa.

**CALENDARIOS DEL CORAZÓN DE MARÍA**

Se venden á veinte céntimos en esta Administración.

**ANUNCIO**

Para ama de gobierno se ofrece una señora de 40 años de edad, pensionista, formal, instruída y de inmejorables referencias; para casa de sacerdote ó caballero sólo ó con una hija.

No admite sueldo.

Informará Jorge Cabestrero (Canales) del comercio,

**PEÑAFIEL**

En la elección de cargos para el año próximo en la Comunidad de Labradores verificada el día 8 del actual, resultaron elegidos:

**SINDICATO**

Presidente, D. Pedro Núñez.

Vicepresidente, D. Félix Sancho.

Tesorero, D. Pablo Velasco.

Vocales, D. Baltasar Burgueño y D. Telesforo Bocos.

Suplentes, D. Nicolás Para, D. Ramón Velasco,

D. Daniel González y D. Leocadio Novo.

**JURADO**

Presidente, D. Enrique Múñez.

Vocales, D. Julio Cámara, D. Pedro Badenes, D. Guillermo Cano, D. José Díez, D. Lino Cano, D. Pedro Mínguez y D. Gregorio Gonzalo.

GRATIS se ceden cocina y dos habitaciones á señora ó matrimonio (sin hijos pequeños) de reconocida honradez.

Para más detalles dirigirse á Cándido Martín, conserje del Casino de La Amistad.

En el presupuesto municipal, se ha suprimido la consignación para la Banda Municipal y la del Colegio de Segunda Enseñanza, se ha aumentado el sueldo de los serenos en 25 céntimos y se han hecho algunas economías.

También se han aumentado los derechos á algunas especies de consumo.

**FERIA DE ARANDA.**—Según nos comunica nuestro corresponsal en aquella villa, la feria de la Concepción á pesar del tiempo lluvioso y desapacible, ha tenido regular concurrencia, aún cuando no tanta como en los años anteriores.

Se ha presentado bastante ganado mular, especialmente lo romo, que se vendió bien, aunque con alguna baja.

De ganado bovino bastante, algunas parejas buenas pero lo general es viejo, para las tablas y cecinas.

Los mercados de cereales, muy poco concurridos y los precios muy flojos.

**AMA DE CRÍA** para llevar á su casa, joven de 24 años, leche de un mes.

Dirigirse á Daniel Arranz.—Langayo.

Se ha reunido el Colegio de médicos de esta provincia, para verificar la renovación de cargos de la junta de Gobierno.

La nueva directiva está constituida por los señores siguientes:

Presidente D. Luciano Clemente Guerra; vocales: primero, D. Cipriano Alonso Díaz; segundo D. Florentino Bobo Díaz; tercero, D. Eduardo Romero Fraile; cuarto, D. Ricardo Pérez Mínguez y quinto D. Jerónimo Martín; contador, D. Evaristo Millán Díez; tesorero, D. Alberto Macías Picavea y secretario D. Miguel Martínez Merino.

**RIÑA SANGRIENTA**

En el pueblo de Hontoria de Valdearados, se hallan divididos los mozos en dos bandos.

Ayer noche dos cuadrillas de mozos que hacían la clásica ronda, se encontraron en una de las calles del pueblo, comenzándose á insultar y terminando la disputa en una verdadera batalla, de la que resultaron un muerto y cuatro heridos, dos de éstos gravísimos.

El Juzgado de Instrucción de Aranda, ha salido con el médico forense, para incoar el sumario y detener á los agresores.

**EL MODERNO**

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

**Julio Vázquez Alonso**

CALLE DE SAN MIGUEL, NÚM. 12

PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

**ABONOS QUÍMICOS**

DE ALTA RIQUEZA GARANTIZADA

Importados directamente de las mejores Fábricas del extranjero

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoniaco.—Sulfato de Potasa.—

Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de Cobre.—Azufre.

**PEDRO DE LA VILLA**

FARMACEUTICO.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos

# Sección de Anuncios

## ALMACENES

Ferretería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

### VICTORINO ESTEBAN

En este acreditado establecimiento encontrará el público un inmenso surtido de todos los artículos en que trabaja y especialmente en COCINAS PORTÁTILES Y FIJAS para leña y carbón, de los más acreditados fabricantes. SAGARDUI HIJOS de Bilbao, IZUZQUIZA de Zaragoza y JOSÉ CAÑAMERAS de Barcelona que en exposición permanente pueden ver en sus almacenes.

Victorino facilita la colocación y buen funcionamiento de ellas, para lo cual dispone de un modelo especial de su propiedad el que enseñará al efectuar la compra.

Con el fin de honrar el hermoso Castillo que corona nuestra Villa y darle á conocer, he estampado una marca del mismo en los acreditados tuelles Colegio de Loyola, reconocidos por la mejor clase.

Venta en buenas condiciones del acreditado Carburo de Calcio marca FARO DE SASTAGO.

VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente á la Iglesia)

PEÑAFIEL

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

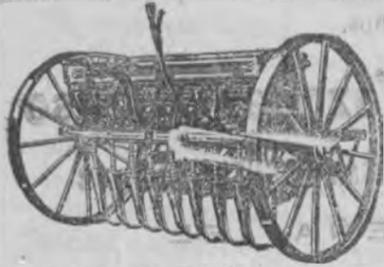
Para vestir con elegancia y economía

## GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. - Valladolid

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

Maquinaria Agrícola é Industrias Técnicas  
Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía  
BILBAO-VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catálogos y presupuestos á quien los solicite

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.



## Neurastenia, Anemia y Debilidad General

SU CURACION CON EL

# MIOGENOL del Dr. M. Caldeiro

SALUD-FUERZA-VIGOR

Tónico reconstituyente á base de Nucleógeno y Rrenal. Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALESCENCIAS, ENFLAQUECIMIENTO, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARÁLISIS, VÉRTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, etc.  
El MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es recelado por los médicos más eminentes del mundo.  
Los maravillosos efectos que el MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados á restaurar la energía y la fuerza vital.  
Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, que igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos.—El MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante.  
El MIOGENOL tonifica. El MIOGENOL fortifica. El MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. El MIOGENOL evita los vértigos y mareos.

De venta en las Farmacias y Droguerías, Depósito en PEÑAFIEL Farmacia de D. PEDRO DE LA VILLA

**No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de éste vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

**MUESTRA GRATUITA.** Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escribe hoy COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados, puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres

Depósitos:  
Peñafiel, Pedro de la Villa, Farmacia

## Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico DE Calixto Serrano

Sucesor del DR. BERCERO

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA, HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa. De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

## Adolfo Moral Alvarez

GUARNICIONERO

Gran surtido de arcos para carros de varas y violín. Colleras de labranza. Toldos á la Valenciana y del país blancos y embreados.

Esterajos y aperos de labranza.

CALLE DERECHA AL COSO, NUM. 9.—PLAZUELA DE D. MATÍAS

PEÑAFIEL